

Aviso de posible expulsión: comportamiento/s graves y preocupantes

Cómo usar el servicio telefónico de intérpretes para contactar la escuela

Nombre del estudiante

Name of student

Estimado padre/cuidador

La carta adjunta detalla el Aviso de expulsión: comportamiento/s graves y preocupantes, que he expedido a su niño de acuerdo con la Política de Comportamiento Estudiantil del Departamento de Educación de NSW y los procedimientos de Suspensión y Expulsión.

La carta lo invita a participar en una reunión formal para discutir este asunto antes de que se tome cualquier decisión de expulsión. Cuando lo contacte la escuela, sírvase indicarnos si necesita un intérprete durante la reunión y lo organizaremos. Si tiene dificultad para entender la carta adjunta, comuníquese con la escuela para que le sea explicada.

Se le pide que confirme que ha recibido el Aviso de posible expulsión: comportamiento/s graves y preocupantes. Use el formulario adjunto para este propósito. También se ha incluido información sobre lo que necesita saber si su niño es expulsado.

Si necesita la asistencia de un intérprete para comunicarse con la escuela, llame al 131 450 y solicite un intérprete en su idioma. Dígale al operador el número de teléfono al que desea llamar y le pondrá un intérprete en línea para ayudarlo con la conversación. No se le cobrará por este servicio.

Nombre del Director/a

Name of Principal

Número de teléfono del Director/a

Principal's phone number

**Aviso de posible expulsión: comportamiento/s graves y preocupantes:
Respuesta del padre/cuidador**

**Notice of potential expulsion -serious behaviour/s of concern - Parent/carer
response**

Sírvase devolver este formulario a la dirección de correo electrónico listada a continuación o a la oficina de la escuela

Nombre del estudiante _____
Name of student _____

Dirección de correo electrónico escolar para responder _____
School email address for return of response _____

Para ser llenado en inglés por el padre/cuidador

He tratado este asunto con mi niño y recibido el aviso de posible expulsión por comportamiento/s graves y preocupantes.

I have discussed this matter with my child and have noted the notice of potential expulsion for serious behaviour/s of concern.

Me reuniré con la escuela tan pronto como sea posible para tratar este asunto.

I will meet with the school as soon as possible to discuss this matter.

Opcional: Voy a traer a una persona de apoyo para que asista conmigo a la reunión.

Optional -I will bring a support person to attend the meeting with me.

Opcional: Necesitaré un intérprete durante la reunión.

Optional -I will need an interpreter at the meeting.

Nombre del padre/cuidador _____
(en letra de imprenta) Name of parent/carer

Firma del padre/cuidador _____ Fecha _____
Signature of parent/carer Date

Método de contacto preferido del padre/cuidador, p.ej. número de celular, dirección de correo electrónico

Mi método de contacto preferido es: _____
Parent's/carer's preferred contact method

Mis datos de contacto son: _____
Parent's/carer's contact details